Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Capolago Flyers II	2L
CLUB 2 Vedeggio Eagles	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Capolago	Date / Datum / Date / Data	17.06.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	17:00	End / Ende / Fin / Fine	19:15
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DD33		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	30

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	97202	FELAPPI Paolo		
Official scorer / Marqueur	208173	BERNASCONI Gabriella		
Referee 1 / Arbitre 1	203301	GUIDI Daniele		
Referee 2 / Arbitre 2	9703	ZEN Fabio		
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	6
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	5
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	14

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Vedeggio Eagles**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Capolago Flyers II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
41	C	BUHOLZER Marco				201343
23	A	LEEMANN Jeffrey				206027
39	G	CANDOLFI Andrea	X	X		215066
99	G	SWIDERSKI Jan		X	X	218942
6		BERNASCONI Enzo				2118
71		RUSCA Marco				208040
7		MANZOCCHI Pietro				205180
42		CONTI Nicola				217287
25		MANZOCCHI Nicola				205179
32		VITTONI Christian				203280
21		FATTORINI Matteo				217569
72		PELLEGRINI Giovanni				217205
91		PICCOLI Sascha				210323

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	10506
	BERNASCONI Bruno		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
07:43	91	71	1				
34:46	71	91	2				
36:37	41	6	3				
38:56	42	91	4				
49:39	41	7	5				
53:40	41	91	6				
53:53	91	7	7				
57:47	91	42	8				
				TOTAL			8
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
07:46	91	2	00:00	09:02	S2
15:15	72	2	00:00	16:40	J1
45:04	6	2	00:00	45:34	G1
48:00	91	2	00:00	50:00	G1
59:36	72	5	00:00	60:00	C1
TOTAL				13 min	

2 Vedeggio Eagles

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
53	C	MARUCA Ippolito				207413
17	A	PIROVANO Simone				40256
33	G	FRANCESCHI Marco	X	X	X	30678
20	G	DEMARTA Daniele				20085
16		ORTELLI Mattia				216029
69		REINHARDT Mattia				211043
9		RICCARDI Adriano				210059
28		ZARRO Mattia				215615
21		RIVA Jan				210184
77		LIGORIO Patrick				217653
76		TOMASI Patrick				20055
3		TUNESI Luca				218319

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	211044
	MAURI Massimo		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
09:02	53	17	1				
14:37	17	21	2				
16:40	76	28	3				
24:58	17		4				
28:14	21	17	5				
29:08	28	77	6				
35:24	21	17	7				
39:15	28	9	8				
39:55	53	21	9				
41:37	28	69	10				
45:34	53	21	11				
57:52	21	9	12				
58:13	21	9	13				
59:09	21	9	14				
				TOTAL			14
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
19:16	28	2	00:00	21:16	A
52:35	53	2	00:00	53:40	H
52:35	53	2	00:00	53:53	V2
57:35	16	2	00:00	57:47	S2
59:36	76	5	00:00	60:00	C1
TOTAL				13 min	